

# L'OXalien

BULLETIN D'INFORMATION DE LA COMMUNE DE MISERY-COURTION



## Sommaire

Editorial	3
Convocation à l'assemblée communale	4
Budget 2026	5
Décisions de l'assemblée communale du 19 mai 2025	6
Rappel pour la taille des haies et arbustes	6
Calendrier des manifestations	6
Energie : « Le Programme Bâtiments »	7
Environnement : « Et si on parlait de haies ? »	8
Qualité de l'eau potable	8
Informations communales	10
Reflets	13
Jubilaires	15
Il était une fois... Cournillens en 1930	16
Senior+: agenda des activités novembre à février	17
Annonces	18

Légende page de couverture:  
Emmenée par Madame la Maire Corinne Linda (4<sup>e</sup> depuis la gauche),  
la délégation venue de Voiteur tenait le stand apéritif lors de la Balade  
gourmande du 31 mai 2025.

Crédit photos:  
Merci aux personnes qui ont transmis  
plusieurs des photos reproduites ici.

**Impressum**  
Parution: 2x par année  
Tirage: 1000 exemplaires  
Graphisme et impression: Canisius SA, Fribourg  
Imprimé sur papier FSC

imprimé en  
suisse

### Horaire de l'administration communale durant les Fêtes de fin d'année

L'administration communale sera fermée  
du 22 décembre 2025 au 2 janvier 2026 inclus.

Reprise de l'horaire normal dès  
le lundi 5 janvier 2026.

### ÉDITORIAL

## Parcours de centenaires

Nous avons eu l'immense privilège avec Elia Baftija, employée d'administration, de partager un moment chaleureux et convivial avec deux habitantes de notre commune, Mesdames Agnès Maradan et Marcelle Zosso, qui fêteront toutes deux leur centième anniversaire l'an prochain. Lors des différents échanges, nous avons pu constater des similitudes dans les réponses des deux futures centenaires.

Agnès Maradan a longtemps travaillé dans le magasin du village, aujourd'hui transformé en boulangerie. Très jeune, vers 14-15 ans, elle a également travaillé au restaurant du village, où elle est restée jusqu'à ses 62 ans, tout en faisant du nettoyage de temps en temps. Quant à Marcelle Zosso, elle s'est adonnée durant de nombreuses années aux diverses tâches de la ferme familiale isolée du lieu-dit Les Goilles à Cournillens. De plus, pendant 40 ans, M<sup>me</sup> Zosso, s'est occupée à embellir la chapelle de Cournillens. Chaque vendredi, les bras remplis de brassées de fleurs, elle allait les déposer dans les vases qui entouraient l'autel. Elle nous signale au passage qu'elles provenaient toutes de son jardin et qu'elle n'en avait jamais acheté une seule.

Chacune avait ses propres occupations : M<sup>me</sup> Maradan a toujours aimé le loto, auquel elle joue encore, tandis que M<sup>me</sup> Zosso s'appliquait jusqu'à peu aux Mots fléchés.

Lorsqu'elles évoquent leurs plus beaux souvenirs, M<sup>me</sup> Maradan se souvient avec émotion de la semaine passée avec son mari dans un chalet à Montbovon, après 60 ans de mariage. M<sup>me</sup> Zosso, garde en mémoire avec nostalgie les lundis de Bénichon à Cournillens, notamment le passage du char fleuri traversant le village.

Toutes les deux ont grandi et vécu dans notre commune. Selon M<sup>me</sup> Maradan, les villages étaient uniquement composés de paysans et remplis d'écuries. Tout a changé très vite dans les années 1970-1980. Autrefois, tout le monde se connaissait et se parlait, aujourd'hui ces liens de voisinage se sont estompés. M<sup>me</sup> Zosso confirme ce constat, la vie d'avant simple et rythmée par l'agriculture a laissé place à un autre mode de vie. Les chemins de terre sont devenus des routes goudronnées et les villages agricoles ont petit à petit perdu leur caractère paysan.

Certains lieux et traditions n'existent plus, comme par exemple le restaurant de l'Étoile ou le Café de la Charrue à Cournillens, la Bénichon qui durait 4 jours,

l'immense balançoire installée dans chaque ferme à cette occasion ou encore la procession de la Fête-Dieu.

Les deux futures centenaires nous ont confié leur secret de longévité. Selon M<sup>me</sup> Zosso : « il faut se satisfaire de ce que l'on a, mener une vie simple, être bien avec tout le monde et garder la foi ». Pour M<sup>me</sup> Maradan, il s'agit de « se contenter de peu, ne pas se plaindre et avoir confiance en quelqu'un pour réussir ».

Aujourd'hui, la plus grande fierté de M<sup>me</sup> Zosso est d'avoir pu préserver sa santé et côtoyer des gens quotidiennement. Pour M<sup>me</sup> Maradan, ce qui la rend heureuse, c'est d'être entourée de sa famille, de ne jamais être seule et de voir grandir ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Elles ont tenu à adresser un conseil aux jeunes d'aujourd'hui. Marcelle Zosso leur encourage à aimer la vie tout simplement, à ne pas envier et à se réjouir de ce que l'on possède. Agnès Maradan, quant à elle, leur recommande d'apprendre à économiser, d'aider les gens quand on le peut, de ne pas se laisser faire et d'éviter la jalousie.

À ce jour, M<sup>me</sup> Zosso réside au Home St-François de Courtepin et M<sup>me</sup> Maradan vit seule chez elle, dans une maison partagée avec ses enfants.

Ces témoignages nous rappellent qu'être centenaire, ce n'est pas seulement avoir un âge remarquable, mais surtout une richesse d'expérience et une mémoire vivante. Dans un monde qui va vite, il est précieux de prendre le temps d'écouter et d'apprendre de celles et ceux qui nous ont précédés.

**Eva Grilo Soares, apprentie employée de commerce**

**ASSEMBLÉE COMMUNALE**

# Convocation à l'assemblée communale

**du mardi 9 décembre 2025 à 20h00**

Les citoyennes et citoyens actifs de la Commune de Misery-Courtion sont convoqués en assemblée communale le mardi 9 décembre 2025, à 20h00, à la halle de gymnastique du centre communal de Misery.

**Tractanda****1. Procès-verbal de l'assemblée communale du 19 mai 2025**

Le procès-verbal ne sera pas lu, mais peut être consulté au bureau communal durant les heures d'ouverture, dans les dix jours qui précèdent l'assemblée ou sur notre site internet [www.misery-courtion.ch](http://www.misery-courtion.ch)

**2. Budget 2026****2.1. Compte de résultat****2.2. Budget des investissements**

- a) Bâtiment communal de Cormérod : mise aux normes des installations électriques et remplacement des fenêtres de toit, crédit y relatif
- b) Ecole Courtion : renouvellement du parc et des réseaux informatiques, tableaux interactifs, crédit y relatif
- c) Crédit additionnel pour la construction d'un nouveau réservoir d'eau potable Haut-du-Mont à Courtion
- d) Participation communale aux investissements du Réseau Santé Lac (RSL)

**2.3. Rapport de la Commission financière****3. Vente de la parcelle communale en zone d'activités 1, art. 1355 RF (La Prairie)****4. Divers et communications**

Tous les documents relatifs aux objets traités durant l'assemblée peuvent être consultés au bureau communal, pendant les heures d'ouverture, dans les 10 jours précédant l'assemblée ou sur le site internet communal, sous [www.misery-courtion.ch](http://www.misery-courtion.ch).

**Le Conseil communal**

Dès 19h devant l'entrée de la halle de gym, venez déguster un verre de vin chaud ou une tasse de thé, dans le cadre des Fenêtres de l'Avent!

**ASSEMBLÉE COMMUNALE**

# Budget 2026

## Compte de résultats

Compte	Désignation	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
0	ADMINISTRATION	1'437'430.00	140'240.00	1'261'990.00	132'040.00	1'203'023.01	189'965.93
1	ORDRE ET SECURITE PUBLIQUE	359'460.00	21'500.00	367'410.00	20'200.00	348'845.12	21'168.50
2	FORMATION	3'512'100.00	214'200.00	3'306'898.00	165'000.00	3'062'806.29	203'669.60
3	CULTURE, SPORT, LOISIRS	133'650.00		127'850.00		107'882.15	2'291.70
4	SANTE	1'244'350.00	12'000.00	1'133'410.00	12'000.00	1'001'620.60	43'815.90
5	PREVOYANCE SOCIALE	1'639'740.00	19'100.00	1'524'940.00	19'100.00	1'309'233.92	34'245.30
6	TRAFIC ET TELECOMMUNICATIONS	1'080'050.00	20'000.00	958'900.00	39'500.00	894'057.40	49'090.00
7	PROTECTION ENVIRONNEMENT ET AMENAGEMENT TERRITOIRE	1'424'840.00	1'178'700.00	1'471'420.00	1'135'300.00	1'403'716.27	1'182'017.10
8	ECONOMIE PUBLIQUE	44'750.00	360.00	30'400.00	360.00	25'349.75	797.95
9	FINANCES & IMPOTS	380'100.00	9'254'400.00	371'900.00	8'774'800.00	276'060.76	9'043'240.31
TOTALISATION		11'256'470.00	10'860'500.00	10'555'118.00	10'298'300.00	9'632'595.27	10'770'302.29
Résultat			395'970.00		256'818.00		1'137'707.02

**Investissements**

Compte	Désignation	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Dépenses	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
0	ADMINISTRATION	40'000.00		64'000.00		7'427.60	37'604.00
1	ORDRE ET SECURITE PUBLIQUE			32'000.00			
2	FORMATION	147'000.00		331'200.00		2'236'427.55	
3	CULTURE, SPORT, LOISIRS			59'000.00		42'067.05	
4	SANTE	111'200.00		111'700.00		490'607.85	
6	TRAFIC ET TELECOMMUNICATIONS			2'973'500.00		368'470.15	
7	PROTECTION ENVIRONNEMENT ET AMENAGEMENT TERRITOIRE	480'000.00	140'000.00	6'267'300.00	110'000.00	394'634.75	5'426.10
8	ECONOMIE PUBLIQUE			28'000.00		45'746.80	27'700.08
9	FINANCES & IMPOTS					72'860.18	3'587'511.75
TOTALISATION		778'200.00	140'000.00	12'847'500.00	110'000.00	3'658'241.93	3'658'241.93
Résultat			638'200.00		12'737'500.00		

**ASSEMBLÉE COMMUNALE**

## Décisions de l'assemblée communale du 19 mai 2025

**L'assemblée communale a approuvé:**

- › le procès-verbal de l'assemblée communale du 9 décembre 2024;
- › la révision des statuts de l'Association de la crèche Barbotine;
- › le règlement communal concernant l'Accueil extrascolaire (AES);
- › la demande de crédit additionnel pour la construction de la nouvelle station de pompage (STAP) «Saut du Chien»;
- › le compte de résultat 2024 avec un bénéfice net de Fr. 1137 707.02 et le compte des investissements 2024 avec un total de dépenses de Fr. 3 658 241.93;
- › la désignation de la fiduciaire Gefid Conseils SA comme organe de révision pour les années 2025 à 2027.

**VIVRE À MISERY-COURTION**

## Calendrier des manifestations

Date	Manifestation	Organisateur	Lieu
06.12.2025	Concert avec l'école de musique	La Lyre de Courtion	Centre communal, Misery
07.12.2025	Fête de St-Nicolas et Fenêtre d'Avent	Société de Jeunesse	Local de Jeunesse, chemin de Corsalettes, Misery
07.12.2025	Noël des Aînés	Chœur-mixte St-Marcel	Salle paroissiale, Courtion
13.12.2025	Marché de Noël et vente des sapins	L'Oxalie en fête	Centre communal, Misery
18.01.2026	Fête patronale et concert-apéritif	Paroisse catholique et La Lyre de Courtion	Eglise et salle paroissiale, Courtion
07.02.2026	Soirée choucroute	Chœur-mixte St-Marcel	Salle paroissiale, Courtion

Pour le premier semestre de l'année 2026, vous pouvez consulter le site internet communal : [www.miserycourtion.ch/vie-locale/manifestations](http://www.miserycourtion.ch/vie-locale/manifestations)

**INFORMATIONS COMMUNALES**

## Émondage des arbres, arbustes et taille des haies vives

Pour rappel, les propriétaires doivent entretenir leurs plantations à proximité des voies publiques et les tailler selon la législation **avant le 1<sup>er</sup> novembre de chaque année**.

Trop souvent encore, la Commune doit intervenir pour des arbres, arbustes ou haies vives qui gênent la visibilité des usagers de la route. Ces plantes qui entravent aussi parfois la marche des piétons sur les trottoirs représentent un danger et, en cas d'accident, entraînent **la responsabilité des propriétaires** du bien-fonds concerné.

Vous trouverez toutes les dispositions en scannant le QR Code ou en consultant la page des constructions de notre site internet.

**ÉNERGIE**

## Le Programme Bâtiments – légère baisse de demandes et changements importants en vue

En 2024, les subventions promises pour les mesures énergétiques du Programme Bâtiments en Suisse s'élevaient à environ 542,5 millions de francs. La tendance indique un léger fléchissement d'environ 40 millions par rapport aux résultats des années 2022 et 2023.

Quelque 190 millions de francs ont concerné des projets d'installations techniques du bâtiment. Ces fonds ont pour but de remplacer environ 19 300 chauffages. De plus, 123 millions de francs ont été engagés notamment dans l'assainissement de l'enveloppe du bâtiment.

**Fribourg bien placé**

Avec plus de 70 francs par habitant, Fribourg se place en dixième position nationale pour les versements de subvention en 2024. Ces montants sont principalement investis dans l'isolation thermique et la technique du bâtiment. Au niveau de la diminution du CO<sub>2</sub> par habitant, Fribourg figure en douzième position avec une réduction de 400 kg de CO<sub>2</sub> par habitant en 2024.

**Des subventions limitées dans le temps**

Les montants des subventions à disposition pourraient diminuer fortement dès 2027 à cause des mesures d'économie de la Confédération et de l'Etat de Fribourg. Il est encore temps de concrétiser des projets de rénovation énergétique, tout en bénéficiant d'une subvention du Programme Bâtiments.

En cas d'incertitude, le Service de l'énergie vous renseigne: [sde@fr.ch](mailto:sde@fr.ch)

Pour en savoir plus sur les subventions: [www.fr.ch/deef/sde/programmes-de-subventions-en-matiere-denergie](http://www.fr.ch/deef/sde/programmes-de-subventions-en-matiere-denergie)



**INFORMATIONS COMMUNALES**

## Et si on parlait de haies?

Plantes indigènes sauvages pouvant constituer une haie taillée ou des arbustes libres

**Une barrière plus ou moins naturelle**

Une haie uniforme de thuyas ou de laurelles forme un excellent écran visuel, mais ne favorise pas la biodiversité. Il existe d'ailleurs actuellement des subventions pour l'élimination de ces haies. En effet, ce sont certaines fois des plantes invasives. Attention: «haie mélangée» ne veut pas forcément dire «haie naturelle». Il s'agit le plus souvent de cultivars plus ou moins exotiques qui offrent peu de nourriture pour les petits animaux du jardin.

Le nom latin d'une espèce sauvage ne comporte que deux mots. Par exemple, *Ilex aquifolium* pour le houx. Les «cultivars» (variétés horticoles créées par sélection) ont, en plus, un autre nom entre guillemets: *Ilex aquifolium* «Golden Queen» pour le houx à feuilles vertes et blanches. Certains cultivars produisent des fleurs stériles, qui ne donneront donc pas de fruits pour les oiseaux.

**Opacité en hiver**

L'if, le houx, le buis et le pin de montagne ont un feuillage persistant. Le charme et le hêtre gardent leurs feuilles sèches durant l'hiver et ne les perdent qu'au printemps, lorsque les nouvelles feuilles apparaissent. Le troène perd ses feuilles tardivement et peut même les garder jusqu'au printemps, si l'hiver est clément. Ils sont une alternative à envisager. Certains se parent également de jolies fleurs pour égayer vos jardins.

**Prévention du Feu bactérien**

Le feu bactérien est une maladie grave qui peut anéantir les vergers d'arbres fruitiers à pépins: pommiers, poiriers et cognassiers. Comme sa propagation est favorisée par certains arbustes de la famille des rosacées, il est recommandé dans toute la Suisse de renoncer à planter l'aubépine, le sorbier des oiseleurs et l'alisier blanc dans un rayon de 500 mètres autour des vergers à hautes tiges, des pépinières, et des plantations fruitières.

**Attention nids!!**

Entre mars et septembre, les oiseaux sont au nid. Beaucoup d'espèces font même deux ou trois nichées de suite, si les conditions le permettent. Pour éviter de détruire des nichées, il vaut mieux tailler sa haie pendant l'hiver – ce qui est aussi plus souhaitable pour les végétaux. Pensez à couper assez court pour éviter de devoir retailler durant l'été. Et laissez, si possible, des grappes de fruits qui peuvent nourrir les oiseaux.

**ENVIRONNEMENT**

## Qualité de l'eau 2025

**Bases légales**

L'article 5 de l'ordonnance du DFI sur l'eau potable, l'eau de source et l'eau minérale du 16 décembre 2016 indique que tout distributeur d'eau potable doit informer les consommateurs de la qualité de l'eau distribuée au moins une fois par année, de manière exhaustive. L'information se rapporte à l'eau potable du réseau.

**Information générale sur la qualité****microbiologique et chimique de l'eau distribuée**

La Commune procède à l'analyse de 22 prélèvements au minimum selon le plan d'échantillonnage. Ces prélevements sont faits sur l'ensemble du réseau et répartis en quatre campagnes de mesure.

- Tous les échantillons pris sur les réseaux répondent aux exigences légales sur la qualité microbiologique.

- La source de la Lorge a été déconnectée du réseau le 10.11.2023 à la suite d'un dépassement de la valeur en Bentazone de 0.7 µg/l au lieu de 0.1 µg/l. Depuis, cette source n'a pas été remise sur le réseau, car la valeur en Bentazone reste trop élevée avec lors de la dernière analyse de mai 2025, une valeur de 0.3 µg/l au lieu de 0.1 µg/l. Cette source n'alimentera plus notre réseau jusqu'à ce qu'une solution technique soit trouvée pour rendre l'eau de cette source conforme à la consommation.
- Surveillance de la teneur en métabolites du Chlorothalonil : Les valeurs actuelles sont de 0,36 µg/l pour le métabolite Chlorothalonil-R471811 et 0,059 µg/l pour le Chlorothalonil-R417888 (contrôle fait aux puits de la Vossaine).

Une solution de traitement des micropolluants au charbon actif est ajoutée au projet du futur du réservoir de Courtion. Ce projet modifié sera mis à l'enquête prochainement et un budget complémentaire sera proposé en assemblée communale.

**Dureté de l'eau**

- Dureté totale: 34 degrés français (dure)

La dureté de l'eau est une mesure de la teneur en alcalino-terreux (calcium et magnésium dans nos régions). Il est d'usage d'exprimer la dureté en degrés français (°F). Un degré français correspond à 10 mg de carbonate de calcium et magnésium (calcaire) par litre d'eau. L'unité légale en vigueur au SAAV est la millimole par litre d'eau (mmol/l). 1 degré français correspond à 0,1 mmol (calcium et magnésium) par litre. Le tableau suivant donne une indication pour les ménages, notamment en ce qui concerne le réglage des appareils ménagers.

Dureté en mmol/l	Dureté en °F	Appréciation	Dosage de poudre lessive
0–0,7	0–7	très douce	- - -
0,7–1,5	7–15	douce	- -
1,5–2,5	15–25	moyennement douce	-
2,5–3,2	25–32	assez dure	+
<b>3,2–4,2</b>	<b>32–42</b>	<b>dure</b>	<b>++</b>
+ de 4,2	+ de 42	très dure	+++

**Teneur en Nitrate**

- Teneur en nitrate : 17 mg/l (tolérance légale 40 mg/l) (La source de la Lorge qui n'est pas connectée a une valeur en nitrate de 47 mg/l)

**Provenance**

L'approvisionnement en eau potable de notre Commune est assuré par un mélange des eaux provenant des sources qui sont celles de Combéru et de celles de la nappe phréatique située au lieu-dit La Vossaine.

Notre réseau communal est connecté au réservoir de la Forêt Cantonale de Belfaux, qui est alimenté par le réseau du CEFREN (Consortium pour l'alimentation en eau de la ville de Fribourg et des communes voisines).

**Le Traitement**

La qualité générale de l'eau nous permet de renoncer à tout traitement chimique. L'eau distribuée depuis le réservoir de Courtion provenant des sources de Combéru et la Vossaine subit un traitement préventif avec une installation UV (ultraviolet).

L'eau en provenance du CEFREN est directement injectée dans le réseau sans passer par le traitement UV du réservoir de Courtion.

**Information réseau**

L'assainissement de la station de pompage du «Saut du Chien» prévu fin 2025 a été reporté au premier trimestre 2026. L'approvisionnement durant les travaux se fera à 100% par le CEFREN via le réservoir de la Forêt Cantonale.

**Renseignements**

Tout complément d'information peut être obtenu auprès de l'administration communale de Misery-Courtion, Place du Centre 1, 1721 Misery, [technique@misery-courtion.ch](mailto:technique@misery-courtion.ch).

**SINEF**

Notre service de permanence et d'intervention s'engage à vous fournir un approvisionnement sûr et continu de vos installations en cas de fuite d'eau.

Numéro d'urgence :

**Eau potable**  
0800 074 633

**INFORMATIONS COMMUNALES**

## Nouveaux engagements au sein de l'Administration



Le personnel administratif communal s'est étoffé au cours des derniers mois avec l'arrivée de nouveaux collaborateurs. La raison de ces engagements est une dotation en ressources humaines qui n'était plus en adéquation avec l'évolution démographique de notre Commune et une constante augmentation du volume de travail.

Aussi le Conseil communal a décidé de garder Elia Bafija, notre apprentie de commerce qui a obtenu son CFC en juin, et de lui confier un poste d'employée d'administration pour un an au département des Finances. Stéphane Grandjean reste également comme collaborateur spécialisé de ce département, en soutien de Micheline Jenny, nouvelle administratrice des finances depuis mars 2025.

La création d'un second poste pour le département technique était planifiée depuis quelque temps déjà, afin de décharger sa responsable d'un certain nombre de tâches, surtout administratives et pour la police des constructions. Le Conseil communal a donc le plaisir de pouvoir compter depuis le 1<sup>er</sup> juillet sur les compétences de Catherine Jacot, collaboratrice technique.

Il souhaite encore une cordiale bienvenue à ces nouveaux employés et de belles satisfactions dans leurs activités professionnelles au service de la commune de Misery-Courtion.

**INFORMATIONS COMMUNALES**

## Chantiers communaux

### Agrandissement et rénovation de l'école à Courtion

Depuis un peu plus d'une année, nous avons débuté la rénovation du bâtiment sis à la route de l'Eglise 31 à Courtion. Pour rappel, l'accueil extra-scolaire, ainsi que les salles de travaux manuels et de couture pour l'école viendront s'y installer.

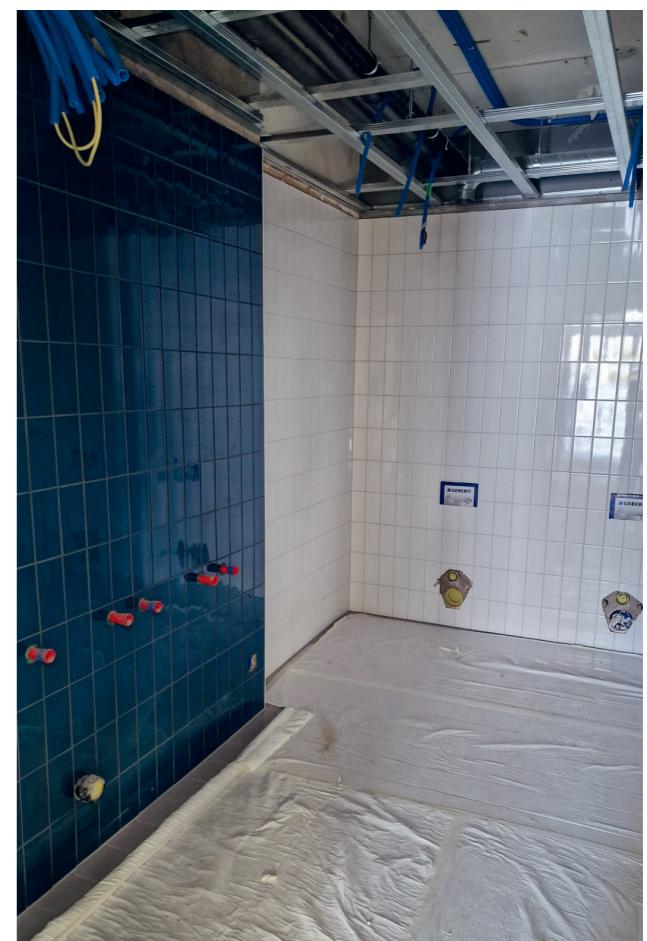
Le chantier a bien avancé depuis notre dernier article, nous vous laissons le découvrir en images :



Pose de nouvelles tuiles pour le toit, pose de l'isolation périphérique (juillet 2025)



Pose du crépi de finition sur la nouvelle façade (octobre 2025)



Les sanitaires du rez-de-chaussée prennent forme (octobre 2025)



Sablage de la charpente réalisé, pose des Vélux pour la salle des combles, reste plus que les sols et l'éclairage.

**INFORMATIONS COMMUNALES**

## Recherche de scrutateurs

Pour constituer le bureau électoral de la période législative 2026 - 2031, le Conseil communal recherche des jeunes domiciliés à Misery-Courtion, âgés de 18 à 25 ans, de nationalité suisse ou au bénéfice du permis C.

Le bureau électoral est chargé des opérations de dépouillement lors des votations et élections qui ont lieu plusieurs fois chaque année, le dimanche matin jusqu'en début d'après-midi. Ce travail est rémunéré à l'heure.

Les personnes intéressées sont invitées à s'annoncer auprès de l'administration communale **jusqu'au 31 janvier 2026**, par courriel à [secretariat@misery-courtion.ch](mailto:secretariat@misery-courtion.ch), en indiquant nom, prénom, date de naissance et numéro de téléphone.

La préposée au contrôle des habitants M<sup>me</sup> Nicole Joye et le secrétaire communal M. Olivier Simonet sont à disposition pour toute précision.

**INFORMATIONS COMMUNALES**

## Devenir surveillant·e à la déchetterie !

Vous êtes étudiant·e, jeune retraité·e ? Vous avez du temps à disposition le samedi et/ou en fin d'après-midi une à deux fois par semaine ? Vous cherchez une petite activité lucrative à temps partiel ? Vous bénéficiez d'une bonne forme physique et maîtrisez le français ?

Alors c'est vous que nous recherchons pour intégrer l'équipe de surveillance de notre déchetterie communale. Envoyez votre postulation avec un CV à l'administration communale, Place du Centre 1, 1721 Misery (ou par mail : [secretariat@misery-courtion.ch](mailto:secretariat@misery-courtion.ch)) jusqu'au **31 décembre 2025**.

Pour toute question ou demande de renseignement : 026 475 18 87.

**VIVRE À MISERY-COURTION**

## Reflets

**Tournée du 1<sup>er</sup> mai**

S'il est une tradition très fribourgeoise, c'est celle des chanteurs qui viennent annoncer l'arrivée du printemps en passant de maison en maison aux premiers jours du joli mois de mai. Grâce à un jour de congé dédié, les écoliers maintiennent la coutume bon an mal an. La société de Jeunesse de Misery-Courtion n'est pas en reste. Par petits groupes, ses membres égaient les quartiers de nos villages le temps d'un ou deux weekends. L'occasion est alors idéale pour faire connaissance, échanger quelques bribes de conversations et se donner du cœur à l'ouvrage pour boucler la fameuse «tournée du 1<sup>er</sup> mai»!

**Souper des enseignants**

Autre tradition bien ancrée dans notre Commune, la soirée en fin d'année scolaire pour remercier celles et ceux qui se consacrent à nos chères têtes blondes (ou brunes...). Corps enseignant de l'école primaire à Courtion, chauffeurs des bus scolaires, personnel de la bibliothèque et des services auxiliaires, responsable et intervenantes de l'AES se retrouvent pour une activité, puis un repas en commun organisés par la conseillère communale en charge de la formation et la secrétaire des écoles. En cette fin juin 2025, tout le monde s'est regroupé sur la terrasse de la buvette de foot au Nitou pour être sur la photo!

**Discussions de printemps de la Préfecture**

Au début de cette législature 2021–2026, Monsieur le Préfet du district du Lac a instauré une soirée pour rencontrer tous les élus communaux, accompagnés parfois de cadres de leurs administrations respectives. Articulées autour d'une thématique présentée par un orateur bien renseigné, ces «discussions de printemps» comme elles s'appellent, se prolongent par un moment plus convivial et détendu avec un apéritif riche. Cette année, Misery-Courtion a eu l'honneur d'organiser cette soirée et d'entendre le lieutenant-colonel EMG Nicolas Magnin parler d'un sujet ô combien d'actualité: les questions de sécurité en Europe.



**Fête nationale du 1<sup>er</sup>août**

Le calendrier favorisant des festivités le jour «juste», c'est donc au soir du 1<sup>er</sup>août que les Oxaliennes et Oxaliens avaient rendez-vous pour célébrer leur patrie. Organisé par la bien-nommée association culturelle L'Oxalie en fête, l'événement a rassemblé plusieurs centaines de personnes dans un lieu plutôt inhabituel, mais propice à de telles occasions: l'ancien terrain de football de Misery. La soirée a été agrémentée par quelques allocutions de circonstance, diverses animations dont des prestations de La Lyre de Courtion et bien sûr un feu d'artifices offert par la Commune. A l'année prochaine!

**Concours de lecture**

Le Conseil communal félicite Martin Verlhac qui a terminé troisième de la finale de Lecture Académie. Il s'agit d'un concours de lecture à haute voix organisé par l'association des bibliothèques fribourgeoises (BiblioFR) et destiné aux élèves de 9 à 12 ans. Des remerciements vont aussi aux enseignants et aux bibliothécaires qui inculquent le goût de la lecture à nos jeunes élèves. Ci-après un petit extrait du texte où Martin explique ce concours :

**Sorties du groupe Senior+**

Parmi les nombreuses activités proposées par la Commission Senior+ qui fait preuve d'un beau dynamisme, il y a bien sûr les incontournables jeux de cartes du mercredi après-midi. Dans un registre plus mobile, des randonnées et des excursions sont aussi au programme, que ce soit chaque semaine dans les contrées alentours de nos villages ou occasionnellement un peu plus loin. C'était le cas au printemps dernier, par exemple sur les hauts de Donatyre, avec vue sur la plaine bordant le lac de Morat, ou à l'Espace Jean Tinguely – Niki de Saint Phalle à Fribourg.



*J'adore lire et j'ai aimé écrire. Quand j'en finissais, après le ravage des dernières lectures, les jurys sont allés dans une auto ralenti pour choisir les gagnants. Quelques minutes plus tard, les jurys sont revenus et nous ont annoncé les résultats. Je suis arrivé troisième ex-aequo avec un autre garçon. Nous avons ensuite reçu des livres de la part des différentes librairies de Fribourg. J'étais content et fier de moi.*

**JUBILAIRES****Nonagénaire**

Au mois de mai dernier, une délégation du Conseil communal a eu le plaisir de fêter l'un de ses concitoyens. Henri Waeber a passé le cap des 90 ans. Il vit depuis quelques années au home Les Lilas à Domdidier, en compagnie de son épouse. Le Conseil communal lui adresse encore ses félicitations et meilleurs vœux.

**AFFAIRE SOCIALE****Pro Senectute vous aide à remplir vos impôts!**

Cette offre s'adresse aux personnes dès 60 ans domiciliées dans le canton de Fribourg, avec une déclaration d'impôts dite simple (pas d'immobilier secondaire, pas de portefeuille de titres, pas de frais effectifs).

Remplir sa déclaration d'impôts est souvent synonyme de stress et s'apparente plus à une corvée qu'autre chose. Si vous ne savez pas quelles déductions appliquer ou avez simplement peur d'en oublier, le service de déclaration d'impôts est là pour vous!

Pro Senectute vous offre la possibilité depuis plusieurs années de faire remplir votre déclaration d'impôts avec un·e bénévole expérimenté·e. Vous ne souhaitez pas ou ne pouvez pas vous déplacer dans nos bureaux? Pas de soucis! Nous avons des bénévoles qui se déplacent aussi à votre domicile.

Pour l'année 2025, ce service aura lieu **du 2 février 2026 au 30 avril 2026**.

La prise de rendez-vous se fera dès le 19 janvier 2026 uniquement par téléphone (numéros ci-dessus).

N'hésitez pas à demander le flyer au 026 347 12 92 ou 026 347 12 40.

**Heures d'ouverture**

du lundi au vendredi 8h30–11h30 / 13h30–16h30.

Pro Senectute Fribourg  
Passage du Cardinal 18, 1700 Fribourg  
[www.fr.prosenectute.ch](http://www.fr.prosenectute.ch)

**PRO  
SENECTUTE**

**HISTOIRE DE LA COMMUNE****Il était une fois...**

Cournillens en 1930



*Si vous possédez des photos d'anciennes vues de nos villages ou de leurs bâtiments emblématiques, faites-en profiter à toute la population en prenant contact avec l'administration communale au 026 475 18 87, merci !*

**Senior+****Activités pour la période de novembre 2025 à février 2026****Atelier « Bricelets » confection de bricelets sucrés-salés**

sous la supervision de madame Denise Bongard

Les jeudis 27.11.2025 - 04.12.2025 et en réserve le 11.12.2025.

Dès 13h30 à la salle de paroisse de Courtion

Inscription obligatoire maximum 12 personnes par atelier

N° de Téléphone 079 371 83 70

**Marché de Noël à Misery**

Vente des bricelets et des articles confectionnés

Samedi 13.12.2025

11h00-17h00 à la salle de gym de Misery

**Loto des Rois intergénérationnel, venez accompagner de vos petits-enfants**

Mercredi 07.01.2026

13h30 salle de paroisse de Courtion

Prix des cartons « à votre bon cœur »

Boissons à la charge des participants, collation offerte.

Inscription obligatoire auprès d'Anita Bramaz 079 960 88 25 (places limitées)

**Conférence sur le thème Entrée en EMS (questions financières et légales)**

Animée par madame Mélissa Schmid, assistante sociale Pro Senectute Suisse

Jeudi 19.02.2026

13h30 à la salle de paroisse de Courtion

**DEVENEZ  
BÉNÉVOLE  
D'UN JOUR !**

**28 & 29 NOVEMBRE  
2025**

**Nous avons besoin de vous !  
Inscrivez-vous :**

**benevoles@bafr.ch**  
**Tél. 077 468 36 92**

**SAMEDI<sup>DU</sup>  
PARTAGE  
FRIBOURG**

**ORGANISÉ PAR :**

**Banque Alimentaire  
Fribourgeoise  
Freiburger  
Lebensmittelbank**

**WWW.BANQUEALIMENTAIREFRIBOURGEOISE.CH**  
**WWW.SAMEDIDUPARTAGE.CH**

**SAMEDI<sup>DU</sup>  
PARTAGE  
FRIBOURG**

**Participez à la récolte  
de produits de  
première nécessité  
en faveur des familles  
et personnes en  
situation de précarité  
dans le canton de  
Fribourg**

**Merci d'avance de  
votre générosité !**

**28 & 29  
NOVEMBRE  
2025**

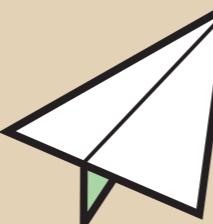
**ORGANISÉ PAR :**

**Banque Alimentaire  
Fribourgeoise  
Freiburger  
Lebensmittelbank**

**WWW.BANQUEALIMENTAIREFRIBOURGEOISE.CH**  
**WWW.SAMEDIDUPARTAGE.CH**

**Guichet virtuel fribourgeois**

# Toutes les prestations de la commune à portée de main



**Nous vous accompagnons, même en ligne !**

À la maison, au travail ou en déplacement, vous pouvez dès à présent accéder à nos services en ligne. Notre guichet virtuel vous permet d'accéder rapidement et en toute sécurité à nos démarches administratives.

**Avec le guichet virtuel fribourgeois, vous pouvez :**

- ✓ Commander des documents officiels
- ✓ Annoncer un changement d'adresse
- ✓ Effectuer des paiements sécurisés
- ✓ Suivre l'état de vos demandes

... et bien plus encore !

**Avantages**

-  100 % sécurisé
-  Accessible 24/7
-  Compatible sur mobile

Découvrez les prestations déjà disponibles sur le site internet de votre commune.



**Société Suisse des Troupes Sanitaires STS Broye-Lac**



**Envie d'apprendre les gestes qui sauvent ?**

Rejoignez-nous pour découvrir ou réviser les gestes essentiels de premiers secours :

- Savoir désinfecter une plaie et faire un pansement
- Immobiliser un membre ou poser une attelle
- Appliquer ses connaissances lors de postes sanitaires
- Effectuer un massage cardiaque et utiliser un défibrillateur

Le territoire communal étant désormais équipé de défibrillateurs, il est plus que jamais utile de savoir comment réagir face à un malaise cardiaque. **Chaque minute compte** : les bons gestes, au bon moment, peuvent sauver une vie.

**Qui sommes-nous ?**

Anciennement *Les Samaritains de Courtion* (actifs depuis 1964), la **SSTS Broye-Lac** est une société civile **ouverte à toutes et tous dès 16 ans**, sans distinction.

**Intéressé(e) ? Viens sans engagement !**  
**Tous les premiers lundis du mois à 20h00**  
 **Salle paroissiale de Courtion**

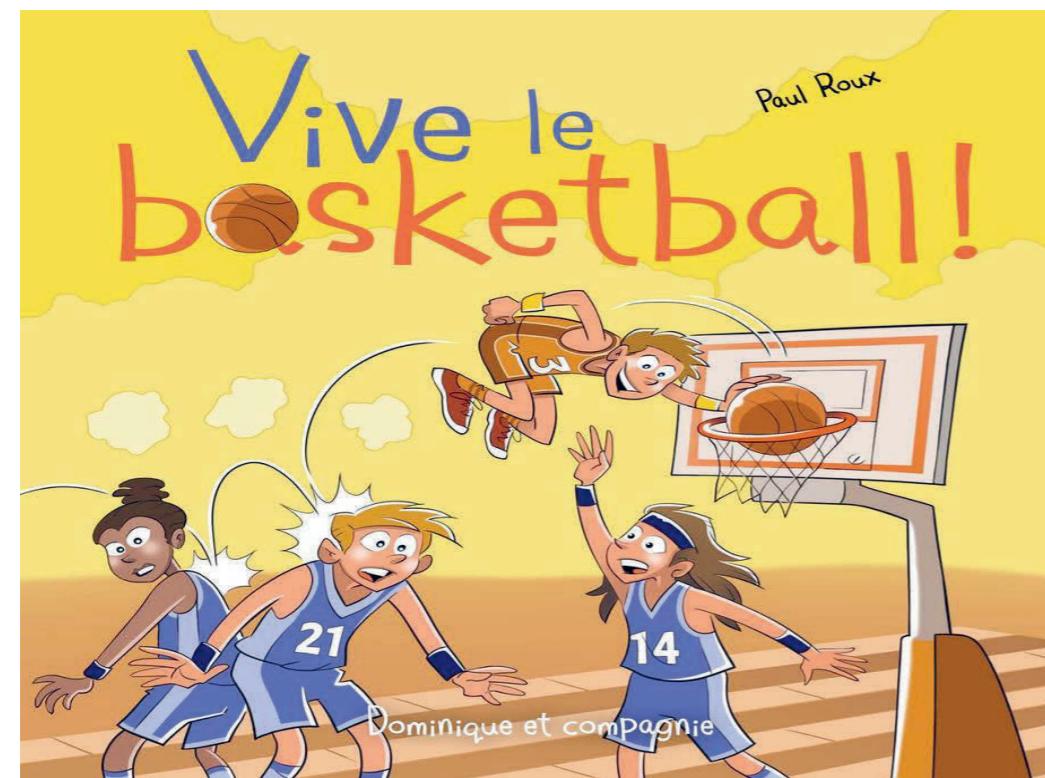
**Prochains cours :** 1er décembre 2025 – 12 janvier 2026 – 2 février 2026 – 2 mars 2026

**Renseignements & inscriptions (merci de prévenir à l'avance) :**  
 M. Sébastien Egger  079 661 32 84

 [info@sts-broyelac.ch](mailto:info@sts-broyelac.ch)  [www.sts-broyelac.ch](http://www.sts-broyelac.ch)

Le comité et les membres de la Société Suisse des Troupes Sanitaires Broye-Lac se réjouissent de vous accueillir !

Tout don est très précieux et nous aide à poursuivre notre mission. Merci de votre générosité !  
**IBAN : CH25 8080 8003 8948 3318 5**



**Voulez-vous pratiquer le Basket ? Alors n'hésitez pas !**

**Venez essayer à la salle polyvalente de Misery le mercredi et le vendredi :**

**Filles et garçons**

**de 6 à 9 ans : 16h15 à 17h**

**de 10 à 12 ans : 17h à 18h15**

**Pour tout renseignement téléphonez ou SMS au :**

**Gianni Zizza**

**079 - 350 05 91**



## **Des provisions... providentielles**



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'économie, de la formation et de la recherche DEFR  
**Approvisionnement économique du pays**

Calculateur de  
provisions domestiques

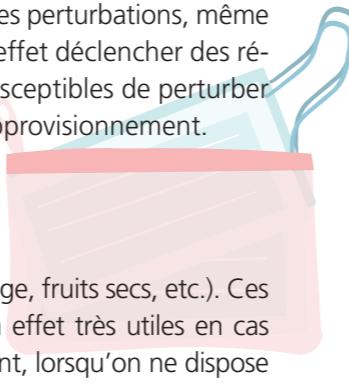


## Quelle est l'utilité des provisions domestiques ?

La pandémie de COVID-19 et les phénomènes météorologiques extrêmes qui ont frappé différentes régions de Suisse montrent que l'imprévu peut survenir à tout moment. La constitution de provisions domestiques est une mesure facile à prendre en prévention d'une crise. Elle permet à chaque ménage de subvenir à ses besoins vitaux pendant quelques jours. Faire des réserves est à la portée de chacun. Ces provisions permettent d'être autonome en attendant que

les milieux économiques et les services éta-tiques compétents trouvent des solutions pour rétablir l'approvisionnement.

Les provisions domestiques ne doivent pas servir à surmonter une crise de longue durée, mais uniquement à parer à une pénurie de quelques jours. Des perturbations, même locales, peuvent en effet déclencher des ré-actions en chaîne susceptibles de perturber temporairement l'approvisionnement.



### Les indispensables...

Il s'agit avant tout d'avoir en réserve des den-rées de longue conservation permettant de se nourrir pendant une semaine environ et de l'eau en quantité suffisante pour s'hydrater et cuisiner, ainsi que pour l'hygiène. Ces provisions sur mesure doivent être constituées en fonction de vos habitudes alimentaires. Elles comprennent également des aliments qui n'ont pas besoin d'être cuisinés (chocolat,

galettes de riz, fromage, fruits secs, etc.). Ces derniers s'avèrent en effet très utiles en cas de coupure de courant, lorsqu'on ne dispose d'aucun appareil de cuisson.

Pensez également à vous doter d'une radio à piles (notamment pour avoir accès au système d'information de la population par radio géré par la Confédération en cas de crise – IPCC), d'une lampe de poche avec des piles de re-change, de bougies ainsi que d'allumettes ou d'un briquet. En cas de coupure d'électricité ou d'internet, les bancomats seraient également touchés, et les moyens de paiement électronique comme les cartes de débit ou de crédit ou les transactions par smartphone pourraient également se retrouver hors service. Ayez suffisamment d'argent liquide en petites coupures et en monnaie à la maison pour pouvoir payer en espèces une semaine de courses et un plein d'essence.

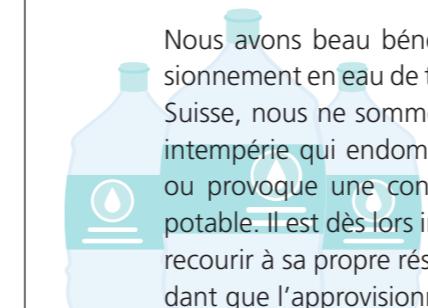
D'autres indispensables à ne pas oublier sont le savon, le papier toilette, une pharmacie de secours (bandages, thermomètre médical, antidouleurs...) ainsi que vos médicaments personnels.

### Si vous avez...

- ... un bébé : pensez à avoir un stock de préparations pour nourrissons, de bouillies, de vitamines, de langes, etc.
- ... un animal de compagnie : pensez à avoir un stock d'aliments pour animaux, d'eau, de litière, de médicaments, etc.
- ... un véhicule motorisé : pour rester mobile dans les situations d'urgence, pensez à garder votre réservoir au moins à moitié plein en permanence ou à charger votre batterie.

Des provisions... providentielles

## L'eau, une denrée cruciale !



Nous avons beau bénéficier d'un approvi-sionnement en eau de très bonne qualité en Suisse, nous ne sommes pas à l'abri d'une intempérie qui endommage des conduites ou provoque une contamination de l'eau potable. Il est dès lors important de pouvoir recourir à sa propre réserve d'eau en atten-dant que l'approvisionnement soit rétabli.

Nous recommandons d'avoir au moins 9 litres d'eau par personne, soit un lot de six bouteilles de 1,5 litre. Ces packs sont faciles à transporter et se conservent plusieurs mois ; ils permettent d'avoir de quoi boire et de cuisiner pendant 3 jours en cas d'urgence. Mais ces quantités ne prévoient pas l'eau nécessaire à des fins d'hygiène corporelle ou pour tirer la chasse d'eau, p. ex.

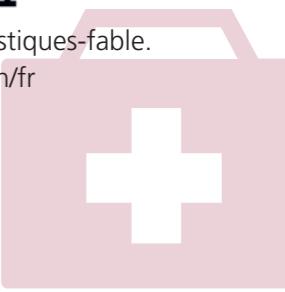
### Avez-vous pris des dispositions en prévision d'une coupure de courant ?



Sam Saroule vous montre dans une vidéo didactique comment elle s'y prend :



[www.provisions-domestiques-fable.bwl.admin.ch/fr](http://www.provisions-domestiques-fable.bwl.admin.ch/fr)



### L'AEP garantit l'approvisionnement en cas de pénurie

L'Approvisionnement économique du pays (AEP), qui est une organisation reposant sur une collaboration entre la Confédération et le secteur privé, intervient à titre subsidiaire lorsque les milieux économiques ne sont plus en mesure d'assurer l'approvisionnement en biens ou services vitaux par leurs propres moyens. Il couvre les domaines de l'énergie, de l'alimentation, des produits thérapeutiques, de l'industrie, des technologies de l'infor-mation et de la communication (TIC) et de la logistique.

Des provisions... providentielles

## Recommandation de provisions domestiques pour 7 jours

### Boissons :

- Eau pour s'hydrater et cuisiner ainsi que pour l'hygiène
- Jus de fruits et de légumes, boissons sucrées
- Thé, café
- Lait, alternative au lait

### Aliments directement consommables :

- Conserves de fruits et de légumes (p. ex. maïs, tomates, ananas)
- Conserves de légumineuses (p. ex. pois chiches, haricots à la sauce tomate)
- Viande, poisson (p. ex. salami, sardines) ou alternatives végétariennes
- Sauces (p. ex. pesto, ketchup, moutarde)
- Fromage à pâte dure
- Huile, épices
- Aliments sucrés (p. ex. chocolat, sucre) et salés (p. ex. chips, noix)

### Aliments à préparer :

- Produits céréaliers (p. ex. pâtes, riz, muesli)
- Soupes (p. ex. soupes en sachet, bouillon)
- Plats cuisinés (p. ex. rösti)

### Nota bene

- Pensez aux intolérances et tenez compte de vos préférences alimentaires.
- Il est bon d'avoir en réserve quelques denrées pouvant être consommées froides.
- Intégrer les provisions domestiques à votre quotidien autant que possible.

Des provisions... **providentielles**

### Articles médicaux :

- Masques d'hygiène, désinfectant pour les mains
- Médicaments personnels et articles médicaux, analgésiques
- Désinfectant pour les plaies, matériel de pansements
- Thermomètre médical

### Articles d'hygiène :

- Soins du corps (p. ex. savon, shampoing, déodorant, dentifrice, rasoir)
- Autres (p. ex. protège-slips, tampons, préservatifs)
- Papier toilette, mouchoirs en papier

### Autres articles utiles :

- Lampe de poche, piles de recharge, batterie externe
- Bougies, allumettes ou briquet
- Réchaud à gaz, grill, réchaud à fondue et combustible
- Radio à piles
- Argent liquide en petites coupures et en monnaie
- Sacs poubelle
- Ouvre-boîte

### Calculateur de provisions domestiques



[www.calculateur-de-provisions-domestiques.bwl.admin.ch/fr](http://www.calculateur-de-provisions-domestiques.bwl.admin.ch/fr)

Édition : OFAE, CH-3003 Berne, [www.ofae.admin.ch](http://www.ofae.admin.ch)  
Distribution : OFCL, Diffusion des publications fédérales, CH-3003 Berne  
[www.publicationsfederales.admin.ch](http://www.publicationsfederales.admin.ch), art. no 750.143.F



*Les musiciens de la Lyre paroissiale et les élèves de l'Ecole de Musique vous invitent.*

15 h.

## Répétition publique

16 h.

## Concert avec les jeunes musiciens

*L'après-midi se terminera par une collation!*

*Les musiciens vous attendent pour partager ce moment d'amitié!*



Chers enfants,

Cette année, le Saint-Nicolas nous a informé de sa venue dans la Commune de Misery-Courtion !

Accompagné de ses fidèles compagnons de route, il fera une halte à notre fenêtre de l'Avent

**le dimanche 7 décembre 2025 à 14h30 à l'ancienne buvette du terrain de foot de Misery.**



Il nous a confié qu'il aurait une petite surprise pour tous les enfants sages.

Nous vous attendons nombreux !

P.-S. : Il y aura aussi de quoi grignoter et se réchauffer pour les grands et les petits.

**Jeunesse MISERY-COURTION**

# Marché de Noël



L'OXALIE EN FÊTE

Artisans

Vente de sapin

Coin enfants

Petite restauration

Samedi 13 décembre 2025

A la halle de gymnastique de Misery

De 11h00 à 17h00

Fondue dès 18h30 sur inscription au 079 688 48 82



**Samedi 7 février 2026**

**Salle paroissiale de  
Courtion**

**Le Chœur Mixte St-Marcel vous invite à sa traditionnelle**

## **SOIREE CHOUCRUTE**

**buffet de desserts faits maison**

**Fr. 40. —hors boissons**

**Dès 19h15**

**Apéritif offert**

**Sérénade de bienvenue**

**Réservation jusqu'au 18 janvier 2026**

026 475 31 18 / 079 465 53 38

progin.daniel@bluewin.ch

**N'attendez pas, les places sont limitées !**

Le Chœur Mixte vous souhaite, ainsi qu'à vos familles, de belles fêtes de fin d'année !

**ADMINISTRATION COMMUNALE****Horaire et contacts**

Lundi	08h30 – 10h00	16h00 – 18h00
Mardi	08h30 – 10h00	16h00 – 17h00
Mercredi	fermé	fermé
Jeudi	08h30 – 10h00	16h00 – 17h00
Vendredi	08h30 – 10h00	fermé
Veilles de jour férié officiel		fermé l'après-midi
Téléphone		026 475 1887

**Courriel des départements**

Administration: secretariat@misery-courtion.ch  
 Finances: finances@misery-courtion.ch  
 Population: controle.habitants@misery-courtion.ch  
 Technique: technique@misery-courtion.ch  
 Police des constructions : constructions@misery-courtion.ch

Site internet: [www.misery-courtion.ch](http://www.misery-courtion.ch)

**Horaire de fin d'année**

voir page 2 de ce bulletin!

**DÉCHETTERIE****Heures d'ouverture****Horaire d'hiver (du 1<sup>er</sup> novembre au 28 février)**

Le mardi	après-midi	16h00–19h00
Le samedi	matin	9h00–12h00
Le samedi	après-midi	13h00–16h00

**Horaire d'été (du 1<sup>er</sup> mars au 31 octobre)**

Le mardi	après-midi	16h00–19h00
Le vendredi	après-midi	15h00–19h00
Le samedi	matin	9h00–12h00
Le samedi	après-midi	13h00–16h00

**MÉMO****Contacts utiles**

<b>Etat civil du canton Fribourg</b>	026 305 1417
<b>Services sociaux Morat</b>	026 550 2280
<b>Forestier gestionnaire</b> Ludovic Donzallaz (CFHL)	079 560 08 91 ludovic.donzallaz@cfhl.ch
<b>Garde-faune</b> Virginie Lacotte	079 635 17 59
<b>Justice de paix du Lac</b> Route de Fribourg 69, 3280 Morat	026 305 86 60 jplac@fr.ch
<b>Accueil familial de jour (Kibelac)</b> Coordinatrice francophone	079 897 6615 lac@accueildejour.ch
<b>Accueil extrascolaire</b> Janique Jenny	077 406 02 66 aesmiserycourtion@gmail.com

**Puériculture**

Centre de conseil Courtepin 026 670 7272  
 Route de Fribourg 19, 1784 Courtepin mvb@rsl-gns.ch

**Réseau Santé Lac et Spitex (RSL)**

Centre de coordination 026 672 3400  
 Rue de l'Hôpital 36, 3280 Morat koordination@rsl-gns.ch

**Ambulance**

Appel d'urgence 144

**REGA** 1414

**Centre toxicologie** 145

**Médecin de garde**

pour le district du Lac 0848 055 055

**Pompiers (Alarme)** 118

**Police (Alarme)** 117

Poste de police Courtepin: 026 305 8775

**SINEF**

Urgence réseau d'eau 0800 074 633

